

Суббота, 22 августа 1909 г.

# ОБОЗРѢНІЕ ТЕАТРОВЪ

Ежедневная газета съ программами  
и либретто с-петербургскихъ театровъ

Театръ КОНСЕРВАТОРІИ

Дирекція М. М. В лян-  
тинова и Д. А. Дума.

Сегодня, въ субботу, 22-го августа, ПЕРВАЯ ГАСТРОЛЬ

 ФЕДОРА ШАЛЯПИНА 

съ участіемъ г-жи Н. Т. Ванъ-Брандтъ и Г. Селявина

**„ФАУСТЪ“**

24-го августа—„РУСАЛКА“, 26-го августа—„БОРИСЪ ГОДУНОВЪ“ Начало въ 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> час. веч.

Вилеты прод. въ кассѣ театра Консерваторіи и въ Центр. театральной кассѣ (Невскій, 23).

ДИРЕКЦІЯ М. М. Валентиновъ.

АДМИНИСТРАТОРЪ М. Д. Курфиреть.

**МИХАЙЛОВСКІЙ МАНЕЖЪ.**

**РОССІЙСКО-ШВЕДСКАЯ ВЫСТАВКА**

**ФИЗИЧЕСКАГО РАЗВИТІЯ И СПОРТА.**

Подъ покровительствомъ Е. И. В. Великаго Князя МИХАИЛА АЛЕКСАНДРОВИЧА.

Оркестръ л.-гв. Измайловскаго полка. ≡ Первокласный ресторанъ.

**ВЫСТАВКА** открыта ежедневно отъ 12 час. дня до 12 час. ночи.

Плата за входъ: до 6 час.—50 коп., послѣ 6 час.—1 р. Дѣти платятъ 32 к.

Завтра, въ воскресенье, 23-го августа, открытіе осенняго сезона  
**НА СЕМЕНОВСКОМЪ ПЛАЦУ**

**БѢГА**

Начало въ 12 час. дня.

Контора и редакція „ОБОЗРѢНІЯ ТЕАТРОВЪ“ Невскій, 114. Телеф. 69—17.

Цѣна № 5 коп. IV-й годъ изданія. № 826.

# Новый Лѣтній Театръ и Садъ.

Дирекція С. Н. НОВИКОВА.

Гл. режис. М. И. Кригель.

Нач. спект. въ 8 1/2 час. вечера.

Русская оперетта, балетъ и дивертиссементъ.  
Сегодня, въ Субботу, 22 августа,

Бенефисъ главнаго капельмейстера А. Б. Вилинскаго.

1) **ФЕЯ КАРЛСБАДА** 2) **Петербургъ ночью**

Оперетта въ 3 д. Генр. Рейнгардта. Злободн. пьеса В. П. Валентинова.

**НА ВЕРАНДѢ безпрерывн. КОНЦЕРТЪ-ВАРЬЭТЭ**

Входъ въ садъ 40 коп. Касса открыта съ 12 час. дня до окончанія спектакля и въ центр. кассѣ, Невскій, 23, телеф. 80—08.

ДРАМАТИЧЕСКІЙ ТЕАТРЪ П. М. АРНОЛЬДИ.

## СТРѢЛЬНА

(ВОЛХОНСКОЕ ШОССЕ).

Спектакли по четвергамъ, субботамъ, воскреснымъ и праздничнымъ днямъ.

По окончаніи спектакля ТАНЦЫ до 4-хъ час. ночи.

НАЧАЛО ВЪ 8 1/4 ЧАС. ВЕЧЕРА.

## БОЛЬШОЙ Ермоловскій театръ

СЕСТРОРѢЦКЪ (Ермоловка).

Дирекція Е. К. КРАСАВИНОЙ.

Драма, комедія, оперетта, фарсъ.

Гастроли первоклассныхъ артистовъ.

# МУЛЕН-РУЖ

НЕВСКІИ, 51.

Телеф. 98-65.

безпрерывно  
смѣняющіяся  
прекрасныя  
впечатлѣнія

Ежедневно съ 3 час. По праздн. съ 1 час. дня до 11 1/2 час. ночи.

ЗАХВАТЫВАЮШЕ ИНТЕРЕСНЫЕ  
СЮЖЕТЫ.

## НАРОДНЫЙ ДОМЪ

ЕЖЕДНЕВНО ОПЕРНЫЕ СПЕКТАКЛИ

Въ саду ежедневно большое гулянье.

Ежедневно въ 8 и 10 ч. веч. концерты вновь сформированнаго большого **Симфоническаго оркестра**, подъ управл. В. Зеленаго и Павлова-Арбенана.

Вилеты на спектакли продаются: 1) въ Центральн. кассѣ, Невскій, 23, телеф. 80—08 80—40 и 84—45. 2) въ магазинѣ Бр. Елисеѣвыхъ, Невскій, 56 и въ кассѣ театра

## ТАВРИЧЕСКІЙ САДЪ

СПБ. Городское попечительство о народной трезвости.

Труппа г-и стовъ Рихардинсъ, роботы на двойной проволокъ Делажио, чревовѣщатель и звуко-подражатель Ратаэль съ его группою говорящихъ куколъ и др.

Струнный и духовой оркестры орского корпуса подъ управленіемъ капельмейстера г. ЛЕОНОВА

ВЪ ТЕАТРѢ—спектакли драматиче кой труппы попечительства. Подробн. въ номерѣ. Вилеты на спектакли продаются

1) Въ Центр. кассѣ, Морская, 18, телеф. 80—08, 38—74; 2) въ магазинѣ Бр. Елисеѣвыхъ, Невскій, 56, и въ кассѣ театра

# ГОЛГОѠА

УВОЗИТСЯ

1 сентября, вза-  
мѣнъ ея ста-

вится „Мученики христіанства“—„Циркъ Нерона“

КАРТ.  
Я. СТИКА.

НЕВСКІИ, 100.

## Подписная цѣна на газету „ОБОЗРѢНІЕ ТЕАТРОВЪ“.

На 1 годъ 7 руб., на полгода 4 руб., на 3 мѣс. 2 р. 50 к., на 1 мѣс. 1 руб.  
Въ провинцію: на 1 годъ 10 р., на полгода 5 р., на 3 мѣс. 3 р., на 1 мѣс. 1 р. 20 к.

Подписка принимается въ конторѣ редакціи (Невскій, 114) и по телефону (№ 169—17).

Объявленія по 30 к. за строку нонпареля. На обложкахъ и передъ текстомъ 40 к.

Мѣсячныя, сезонныя и годовыя объявленія—по соглашенію.

Объявленія принимаются: въ конторѣ редакціи (Невскій, 114, тел. 69-17), въ конторахъ: А. и Э. Метцъ и Ко (Морская, 11), Н. Матисона (Невскій, 20), Бруно Валентини (Екатерининскій кан., 18), Международной конторы объявленій (Невскій, 28), И. Чарди (В. Конюшевская, 13), Ф. Э. Коэ. (Невскій, 13).



## АКВАРИУМЪ



SOIRÉE DE GALA

А. А. Арабельская гг. УЛИХЪ, БРАШЕЛЬ  
представлено будетъ: „Бриллиантовое кольцо“.

ДАРТЕЛЬ, КОМАРОВА, ГОБСОНЪ, М. А. КАРИНСКАЯ, Тенъ-Ке. Изумительные велосипедисты 8 ТЕРРОНЪ. Знаменит. воздушные акробаты 4 МЕТЕОРЪ Знаменит. жонглеры Бланкъ, 3 Попески Каптивей, знам. дрес. собаки Дора Иленеть. поразит. свѣтовые картины Лонтери. ВЪ КОНЦЕРТНОМЪ ЗАЛѢ: Souper Amusant.

БИЛЕТЫ прод. въ цвѣточн. магаз. К. Ремпенъ—Казанская, 3, съ 11—5 ч. и съ 7 ч. въ главной кассѣ театра. Лица, взявшія билеты въ театр, за входъ въ садъ ничего не платятъ.

GRANDS VINS FINS DE  
CHAMPAGNE

IRROY

„ИРРУА-КАПРИЗЪ“  
(деми-секъ).  
„ИРРУА ГРАНЪ-ГАЛА“  
(секъ).  
„ИРРУА-АМЕРИКЕНЪ“  
(сухое, экстр.).  
„ИРРУА-БРЮТЪ“  
(самое сухое).

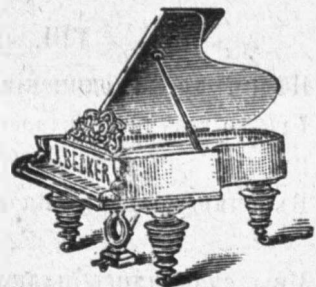
ФРАНЦУЗСКОЕ НАТУРАЛЬНОЕ  
ШАМПАНСКОЕ

ИРРУА



РОЯЛИ И ПИАНИНО  
**Я. БЕККЕРЪ**

С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Морская, 35.



**Si-Si**  
ФРУКТОВЫЙ ЭЛЬ

Доставка на домъ—10 бутыл.

**1 руб. 50 коп.**

(пустыя бутылки принимаются обратно по 2 коп.).

Заказы принимаются по телеф. № 119-89.

(Бассейная, 8).

## *Къ театральному сезону*

### ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА

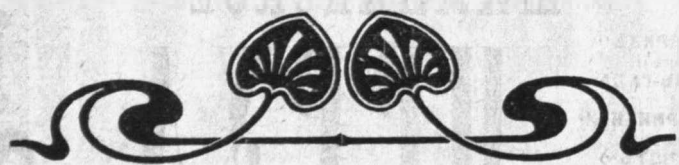
на ежедневную театральную газету, съ программами и либретто  
петербургскихъ театровъ

## „ОБОЗРѢНІЕ ТЕАТРОВЪ“

на зимній сезонъ **5 руб.** (со дня подписки по 1 мая 1910 г.)

Контора редакціи: Невскій, 114, тел. 69—17.

При подпискѣ по телефону за полученіемъ платы посылается артельщикъ конторы. Городскимъ подписчикамъ „Обозрѣніе Театровъ“ доставляется утромъ, первой почтой, одновременно со всѣми утренними газетами.



### *Пѣсни одиночества.*

УШ.

Пѣсни тоски одинокія  
Гдѣ-то звучать вдалекѣ,  
Звѣзды глядятся высокія  
Въ спящую гладь на рѣкѣ.

\* \* \*

Пвы склонились плакучія,  
Шепчутся въ мракѣ ночномъ,  
Катятся слезы горючія  
О невозвратномъ быломъ.

\* \* \*

Мѣсяца яркимъ еіяньемъ  
Ширь озарилась полей,  
Сердце полно ожиданьемъ  
Пѣсни умчавшихся дней.

\* \* \*

Мучится прошлыми ранами,  
Грезами забвскія нѣтъ...

.....

Даль затянулась туманами,  
Видно, не скоро разсвѣтъ!

Кн. Ф. Касаткинъ-Ростовскій.

### Пожалѣйте Потапенко, господа!

Потапенко—писатель несомнѣнно талантливый, когда-то много обѣщавшій.

Одно не къ чести служило ему: писалъ фельетоны, и по совѣсти весьма скучные, подъ псевдонимомъ Фингалъ. Въ лѣвой прессѣ за это Потапенко прохватывали и даже находили, что самый псевдонимъ напоминаетъ собачью кличку. Но и это писатель исправилъ: торжественно вышелъ изъ состава редакціи „Новаго Времени“. И въ алфавитѣ сотрудниковъ прежнихъ журналовъ, начинавшемся неизмѣнно: *Альбовъ, Баранцевичъ*, на букву „П“ всегда значился *Потапенко*.

Писалъ онъ такъ много, что составила пѣлая легенда о его творествѣ. Ходитъ онъ будто-бы по

своей квартирѣ, а въ каждой комнатѣ сидитъ барышня съ ремингтономъ. Въ одной комнатѣ диктуетъ романъ, въ другой—тоже романъ, въ третьей—повѣсть, а въ четвертой—драму. И все это печаталось и хорошо оплачивалось.

Литературный заработокъ считается однимъ изъ самыхъ тяжелыхъ, но бываютъ богато одаренныя натуры, у которыхъ въ головѣ шарманка съ перемѣнными валами. Имъ все дается легко... Надо бы конечно, экономить силы, да увлекаетъ такое скорое писательство, какъ игра въ карты.

Время шло, мѣнялась жизнь, мѣнялись люди и въ алфавитѣ сотрудниковъ на букву „П“ пересталъ значиться Потапенко. Требовалось что-то иное, и Потапенко пытался подтянуться къ „молodyмъ“. Но вѣдь это всегда значитъ кивлять сзади, въ хвостъ за другими. А тутъ и годы сказались. Просить отдыха и покоя тѣло и духъ. Хочется пожить, не стѣняясь, не утруждая себя потугами творчества. Писать нѣсколько вещей сразу стало трудно. Да и не все печатають.

Это тяжелая минута въ жизни писателя. И не цѣнять у насъ стариковъ. Вонъ Генриху Сенкевичу за многописаніе имѣніе преподнесли и онъ сдѣлался помѣщикомъ и ужъ не пишетъ, а только вѣщаетъ и газеты его пророчества и умозрѣнія печатають съ почтеніемъ: „нашъ маститый сказалъ...“

Хорошо быть Л. Н. Толстымъ... Но ежели человекъ не Л. Н. Толстой и не Генрихъ Сенкевичъ, а только Потапенко?

Будемъ справедливы, господа! На покой и въ довольствѣ хочется жить всякому, особенно на ровномъ перевалѣ лѣтъ и способностей.

Вотъ почему я совершенно не понимаю осужденія Потапенко за то, что онъ сдѣлался однимъ изъ столповъ Театрального клуба. Почета особаго, конечно, нѣтъ, но думалось, что будетъ отдыхъ отъ литературы, при хорошемъ и очень хорошемъ обезпеченіи. Обезпеченное положеніе на старости лѣтъ!

Говорятъ, что у Потапенко за время его клубной дѣятельности наружность измѣнилась, потерялся писательскій обликъ. Что же, а Трахтенбергъ совсѣмъ пересталъ походить на драматурга. Должны же оставить слѣдъ надзоръ за карточной игрой, за буфетомъ, разборъ клубныхъ скандаловъ...

И вдругъ явятся обличители. Докопываются до дна, выворачивають наружу клубныя тайны.

Только человекъ было пристроился, а тутъ цѣлая кампанія въ печати противъ Театрального клуба.

Пожалѣйте Потапенко, господа!

**Сергѣй Соломинъ.**

## Юбилей перваго русскаго драматурга.

М. Г. Савина недавно посѣтила городъ Ростовъ-Беликій, гдѣ покоятся мощи Дмитрія Ростовскаго—родоначальника русскаго драматургіи, написавшаго первую русскую мистерію „Пещійное дѣйство“.

М. Г. рассказываетъ, что гор. Ростовъ-Беликій готовится къ торжественному празднованію 200-лѣтія мученической кончины св. Дмитрія Ростовскаго, которое исполнится 28-го октября тек. года.

Отмѣчаемъ это для свѣдѣнія нашихъ драматурговъ. Не пожелаютъ ли и они присоединиться къ празднованію юбилея ихъ родоначальника?

## Хроника.

— Въ предстоящемъ сезонѣ на сценѣ Маріинскаго театра будутъ возобновлены оперы: „Князь Игорь“—въ среднихъ числахъ сентября и „Тристанъ и Изольда“—въ началѣ октября. Въ послѣднихъ же числахъ октября будетъ поставлена подготовленная еще въ прошломъ сезонѣ опера Глюка „Орфей и Эвридика“. „Игоря“ ставитъ новый режиссеръ, г-нъ Мельниковъ, декораціи заказаны художнику Коровину. Декораціи и костюмы для „Тристана и Изольды“ будутъ изготовлены по рисункамъ кн. Шервашидзе.

— Г-жа Фелія Литвинъ въ Маріинскомъ театрѣ въ ноябрѣ выступитъ въ операхъ „Юдифъ“, „Тристанъ и Изольда“ и „Гугеноты“.

— Предсѣдательствованіе въ Хозяйственномъ комитетѣ при конторѣ Императорскихъ театровъ возложено на помощниковъ управляющаго контрою г. Мецнера—по вопросамъ постановочной части и г. Чагина—по вопросамъ хозяйственной части.

— Театръ „Аполло“ откроется 30-го августа въ радикально реформированномъ видѣ и даже подъ новымъ названіемъ „Nouveau jardin d'hiver“, П. Я. Тюринъ рѣшилъ повысить и облагородить общій тонъ своего предпріятія превращеніемъ „Аполло“ въ первоклассное варіете „для хорошей публики“. Все помѣщеніе совершенно перестроено. Теперь въ „Аполло“ два театральныя зала и цѣлый рядъ стильныхъ фойе. Ангажированы очень дорогіе кафе-шантаннныя номера. Программа къ открытію насчитываетъ 26 солистовъ—пѣвицъ, пѣвцовъ, эксцентриковъ и др. При реформахъ каждаго кафе-шантана неизбежна и реформа... кухни: г. Тюринъ въ этомъ отношеніи общается кухню московскаго Эрмитажа.

— Сегодня въ „Новомъ Лѣтнемъ театрѣ“—бенефисъ главнаго капельмейстера А. Б. Вилинскаго. Идетъ „Фея Карлсбада“ (полностью) и 4-ая картина обзорѣнія „Петербургъ ночью“.

— Вчера въ театрѣ „Буффъ“, по случаю болѣзни г-жи Свѣтловой, „Каскадоре“ была замѣнена „Важной персоной“.

— Въ воскресенье, 23-го августа, въ театрѣ „Буффъ“ бенефисъ Е. Л. Легать. Идетъ „Мадамъ Шерри“ и „На тоняхъ“. Въ среду, 26 августа, въ бенефисъ Н. И. Тамара, представлено будетъ въ 1-й разъ по возобновленіи „Максимисты“.

— Въ составъ труппы Малаго театра принять г. Тарскій, бывшій артистъ театра Корша въ Москвѣ.

— Въ „Новомъ лѣтнемъ театрѣ“ во вторникъ, 25 августа, справляетъ свой бенефисъ г-жа Потопина. Программа спектакля весьма интересна. Пойдетъ новинка „Вера-Вioletta“ изъ жизни парижскаго Монмартра, „М-ль Нитушъ“, и чардашъ изъ „Фен Карлсбада“ въ исполненіи бенефициантки и г. Августова. Наконецъ, атлетически-спортивное отдѣленіе, гдѣ будетъ демонстрированъ впервые боксъ при участіи г. Лусталло и графа З. Въ саду—„Зеркало дня“.

— Екатерининскій театръ С. В. Брагина откроется 20 сентября. Будутъ ставиться мелодрамы, драмы, водевили съ пѣніемъ и обозрѣнія.

— Хранителемъ музея Александра III назначенъ художникъ г. Нерадовскій.

— Наложень предварительный арестъ на брошю Мультиатули „Письма любви“.

## Маленькій фельетонъ.

### Бенефисъ.

Былъ конецъ лѣтняго сезона и чуть-ли не каждый спектакль былъ бенефиснымъ. Это не нравилось ни публикѣ, ни артистамъ. Но такъ было принято, такъ и практиковалось долгіе годы и такъ шло по рутинѣ и въ нынѣшнемъ сезонѣ. Исключеніемъ изъ другихъ—бенефисный спектакль примадонны опереточнаго театра „Эдемъ“ Юліи Воскресенской вышелъ весьма удачнымъ. Хотя поставили старенькую классически запѣтую оперетку „Птички пѣвчія“ да новое обозрѣніе „Лежимъ“, въ которомъ изображались въ каррикатурномъ видѣ и городская дума, и депутаты парламента, и городовые, и камелии, и холера, и всякая чепуха, но бенефисъ все-таки очень удался.

Театръ былъ набитъ, а подношенья начались съ перваго дѣйствія, внѣ обычаевъ, какимъ-то усерднѣйшимъ поклонникомъ, поспорившимъ на пари, что его подарокъ будетъ первымъ по счету. И дѣйствительно, въ самомъ патетическомъ мѣстѣ, когда „Птички пѣвчія“ бесплодно обходили на сценѣ со шляпой и бубномъ равнодушныхъ зрителей, изъ перваго ряда поднялся молодой пшютъ и, тронувъ за плечо опѣшавшаго капельмейстера, приказалъ

ему передать на сцену золотую брошь съ крупнымъ брильянтомъ...

Собственно, театральные завсегдатаи пожимали плечами, читая бенефисную афишу. Они привыкли видѣть и цѣнить „несравненную“ Юлію Ивановну Воскресенскую полуголой въ Еленѣ, обожали ее въ каскадныхъ роляхъ, въ матчишѣ, въ колыханіи бедеръ ея видѣли цѣлыя откровенія, а въ распушенномъ корсетѣ и открытыхъ ножкахъ неисповѣдимыми путями открывали Метерлинка съ Шопенгауэромъ.

И вдругъ цѣломудренная старина, мелодичная, пасторальная музыка, безъ перцу и сала. Тѣмъ же менѣе артистку встрѣчали и провожали аплодисментами, криками, влажными взорами.

Въ уборной уже былъ цѣлый садъ. Правда, большинство огромныхъ корзинъ было дѣломъ антрепренерскимъ. Самая большая—отъ очереднаго поклонника, разорявшагося на нее въ нынѣшнемъ сезонѣ. И три коробки съ бижу, поднесенныя уже въ разныхъ промежуткахъ,—отъ него же. Но были и подлинныя подарки. Такъ, наприимѣръ, принесли прямо въ уборную чудеснѣйшую розу. Одну только розу, темнокрасную, на которой роса была, какъ брильянтова слеза. И никакой карточки, никакой записки.

Артистка сидѣла въ уборной одна, переодѣтая къ слѣдующему выходу, держала въ рукахъ розу и неожиданно расчувствовалась. Должно быть, гимназистъ или студентъ 1-го курса. Такой застѣнчивый и большой... кричитъ, какъ на пожарѣ, и хлопаетъ такъ, что сосѣди закрываютъ уши и злыми глазами смотрятъ на „этого идіота“. А то бываетъ изъ только что испеченныхъ офицериковъ. Быть можетъ, семинаристъ, тайкомъ урвавшійся въ театръ. Или двѣ великовозрастныхъ гимназистки, переодѣтыя, рѣшившіяся вдвоемъ послать „обожаемой“ розу...

У самыхъ отъявленныхъ опереточныхъ дивъ бываютъ сентиментальныя минуты и ихъ фантазія, пресытившись пошлостью, нерѣдко витаетъ въ области ребяческихъ дѣлъ, въ промежуткѣ между отдѣльнымъ кабинетомъ и спальней.

А сегодня Воскресенская была особенно грустно настроена. Всегда въ бенефисъ она ставила „Птички пѣвчія“. Это было что-то вродѣ именинъ сердца, праздника-тризны по давно потившемъ счастью, по маленькой комнаткѣ 5-го этажа вблизи консерваторіи, по парѣ карихъ глазъ и длиннымъ непокорнымъ локонамъ юноши, большого и смѣшного, говорившаго всегда громкимъ голосомъ и постоянно что-нибудь ронявшимъ на полъ.—этажерку съ нотами, дешевенькую фарфоровую бездѣлушку. Онъ тоже, бывало, всегда приносилъ розы, темныя, съ росой въ лепесткахъ.

Цѣлая жизнь, кажется, прошла съ того дня, какъ она, голодная, въ скверномъ дешевомъ платьѣ, сооруженномъ на послѣднія деньги, вырученныя за заложенныя въ ломбардъ золото и серебро, дебютировала „Периколлой“. И промѣняла бла-

городныя мечты о благородномъ будущемъ на сытую и веселую съ виду опереточную жизнь.

Съ этого же дня онъ исчезъ, какъ въ воду канулъ.

Она сдѣлалась блестящей артисткой, звѣздочкой, модной звѣздой съ автомобилями, ужинами, сезонными поклонниками...

Воскресенская тряхнула головой, отгоняя досадныя воспоминанія, провела по перевитымъ жемчужомъ волосамъ рукой, тронула кое-гдѣ карандашомъ и выскочила на сцену.

Прошелъ актъ, полный сценическаго успѣха, съ необычнымъ даже для нея подъемомъ. И снова потянулись подарки—цвѣты и золото. Она почти не смотрѣла на нихъ. Но вдругъ ея вниманіе привлекла скромная закрытая коробка. Стоя за кулисами, она нервно сорвала крышку—и болѣзненный крикъ вырвался изъ груди. Простенькое золотое колечко, а въ серединѣ, по всему ободку, нарѣзана полустертая надпись: „Люблю. Юлія. 25 іюля ...г.“ Это было кольцо ею купленное и подаренное лѣтъ десять назадъ, тогда, въ ту счастливую невозвратимую весну ея жизни, когда были голодъ и счастье, бѣдность и любовь.

— Что съ вами, дорогая Юлія Ивановна?—суетился возлѣ нея газетный рецензентъ, пришедшій поздравить съ „именинами“ и попроситься къ ней на ужинъ.

— Вотъ... Иванъ Михайловичъ, отыщите... кто поднесъ...—прошптала артистка перепуганному помощнику режиссера. Она прислонилась къ столбу кулисъ, прижимая руку къ груди, а слезы катились, смывая гримъ.

Въ партерѣ бѣсновались, требуя выхода. Когда вышла Воскресенская, неистовство публики достигло апогея. Всѣ видѣли, что артистка тронута ихъ вниманіемъ.

— Такой пріемъ до слезъ растрогалъ несравненную Юлію Ивановну Воскресенскую,—писали на другой день въ газетѣ,—да это было торжество искусства...

Владѣлецъ розы и кольца не отыскался. Никогда.

Петръ Южный.

## АНТРАКТЫ.

### КАРМАЗИНА.

(Изъ разсказовъ Андреева-Бурлака).

Въ Симбирскѣ поставили памятникъ (историку) Кармазину. Памятникъ изображаетъ богиню исторіи Клію, которая, какъ плѣнница за рѣшеткой, охраняемая четырьмя фонарями, стоитъ (печально) на гранитномъ фундаментѣ.

Я подошелъ къ рѣшеткѣ и началъ разсматривать памятникъ.

— Эй, поштенный!—раздался чей-то голосъ. Я поднялъ голову. На лѣстницѣ, приставленной

къ фонарю, стоялъ солдатъ и чистилъ стекла въ фонарѣ.

— На что на рѣшетку становишься? Не приказано!—Я снялъ ногу.

— Дьяволъ! пра-дьяволъ!—бурлил солдатъ, —занапрасно зажигаю.

— Кого ты это ругаешь?—спросилъ я.

— Да вотъ чорта-то! прости Господи!—онъ указалъ на Клію.—Занапрасно зажигаю.

— Не знаешь-ли, милый, зачѣмъ она тутъ поставлена?—спросилъ я.

— Нѣшто вы не здѣшній?

— Нѣтъ, пріѣзжій.

— Для чего? извѣстно для чего! для пожарной команды.

— Какъ для пожарной команды?!

— Какъ? такъ и для пожарной, Кармазиной прозывается.

— Кармазина?

— Кармазина. Чтобъ, значить, кругъ ее скакать. Губернаторъ тоже бываетъ. Многие одобряють.

— Зачѣмъ же скакать?

— Какъ зачѣмъ? извѣстно, какъ теперича тревога хвалышная бываетъ временемъ. Ну, сейчасъ брамбестеръ командовать. Значить ѣхать къ Кармазиной.

— И ѣдутъ?

— Ёдутъ. Тоже вѣдь начальство, а самъ-отъ выѣденнаго яйца не стоитъ.

— Кто, Кармазина-то?

— Нѣтъ. Брамбестеръ.—Кармазина что?! Кармазина—како начальство? ей честь тоже не лучше его.

— А это кто?—спрашиваю я, показывая на маленькій бюстъ, стоящій въ нишѣ, сдѣланной въ гранитномъ пьедесталѣ.

— Это, слышь, любовникъ.

— Кармазиной-то?

— Ея. Хорошенько-то не знаю. Я дальній, страханскій.

Солдатъ ушелъ.

Вотъ идетъ какой-то господинъ съ дамой.

— Ну, какъ вамъ нравится нашъ городъ?—спрашиваетъ онъ спутнику.

— Да какъ вамъ сказать... не очень... А это что? Кому это памятникъ?

— Э... э... писателю одному. Позвольте, какъ его фамилія?... на К начинается... Ахъ, батюшки!.. Писатель такой извѣстный...

— Крестовскій!?

— Ахъ нѣтъ! изъ прежнихъ. Вотъ на языкѣ вертится... дворянинъ еще здѣшній! Исторію написалъ... Ка, Ка... гм... ка ...

— Знаю, знаю! Кайдановъ!

— Нѣтъ-съ, не Кайдановъ.

— Какъ не Кайдановъ? я сама училась. Кайдановъ, да еще Устряловъ, только двое.

— Да нѣтъ-съ. Ка... ка... Да вотъ придемъ домой, Пьеръ знаетъ. Онъ химикъ, онъ все знаетъ. Да и я помнилъ хорошо... Ка...

— А скажите, пожалуйста, въ какомъ онъ странномъ костюмѣ! Точно женщина... и съ собой...

— Это не самъ онъ.

— Кто же? жена его, что-ли?

— Да... не знаю, право, кто! Я думаю это не больше, какъ фантазія мастера, который дѣлалъ.

— А отчего же его не поставили?

— Да... нельзя было.

— Отчего?—допытывается барыня.

— Да потому что... мужчина... чего хорошаго?.. Нѣтъ, знаете, этой граціи, нѣжности... Да и пѣли то никакой нѣтъ. Женщина—лучше. Вотъ за границей, Баварія—тоже женщина... ахъ, отличная статуя! я лазилъ въ нее...—и, увидя подхихившихъ мужиковъ, они удалились.

Мужики, приблизившись къ рѣшеткѣ, были видимо въ нерѣшительности: перекреститься или нѣтъ; но все-таки не перекрестились. Они усѣлись на приступкахъ. Въ это время къ памятнику подошли двое мастеровыхъ.

— Ишь ты! Почитай, весь городъ сгорѣлъ, а баба цѣла.

— Што ей сдѣлается! Всю жизнь должна каяться. Потому и не гибнетъ. Божье произволеніе...

— Извѣстно Божіе. И какъ теперича, братецъ ты мой, чай ея душенькѣ обидно—бѣда.

— Ицо-бы. Хоть до тебя доведись.

— Я?... я, братъ, ни за что. Что хонь дѣлай! а на это я не согласенъ.

— Кому пріятно.

— Знашь, кому это сдѣлать слѣдовать?

— Кому?

— Нашему хозяину.

— Ему надо.

— И какой ехидный! и какой ехидный!

— Ты что думаешь—онъ деньги отдастъ? Ни въ жизнь. Какъ есть Карамзинъ настоящій.

— Ботъ Ванька, какъ кого обругать—сичасъ Крамазинъ. А душа-то ея страдать.

— За дѣло! не губи христіанъ православныхъ.

— Чай много народу ломерло отъ нея?

— Столь народу извела, что и... и... и!..

— Роба не гожа это сидѣть, ади лучши къ церкви Миколай Чудотворцу—слышится въ толпѣ мужиковъ

— Чѣмъ она изводила? корнями, что ли?

— Како корнями! корнями-бы ничаво.

— Чѣмъ же?

— А вотъ вишь ты! Идетъ теперича мастеровой, аль баринъ какой, вотъ она сичасъ глядитъ, и сичасъ приглашать, такъ и такъ, говоритъ, жидаете—говоритъ—не мнѣ зайдти? Отъ чиво не зайдти? Ты зашелъ. Ну тамъ сичасъ, извѣстно, чай, водки этой сколь хонь.

— А она съ ядомъ?

— Нѣтъ, безъ яду. Ты теперича водку выпилъ. Хорошо. Какъ сичасъ захмѣлѣешь, она и начнетъ, значитъ, передъ тобой изворачиваться и всячески, примѣрно тебя тревожить.

— А не трогать?

— Ну. Какъ растревожить, знашь, человекъ ровно тряпка, али мочона подошва сдѣлается, ну хорошо, и начнетъ таять. И таить и таить... и таить и таить... а она сичасъ ножикомъ горло-то чи-и-къ... кровь-то и вылокать.

— Вре?

— Пра.

— Окаянная!—Они замолчали и перешли на другую сторону памятника.

— А вотъ самъ палциместеръ.

— Гдѣ?

— Вотъ въ конуркѣ-то.

Онъ указалъ на бюстъ въ нишѣ.

— Не похожъ.

— Да чай нонивній. Эфто преждвій.

— Видно, тоже народъ губилъ?

— Нѣтъ. Онъ, знашь, былъ лютой больно на бабъ.—Ты слухай какъ онъ механику подсмолилъ.

— Сказывай скорѣ, да айда домой.

— Слухай. Какъ знашь она сгубила народу тысячи двѣ, услыхалъ палцимейстеръ.—Кто такой? спрашивать. Ему сичасъ буточникъ докладывать. Въ чьемъ фарталѣ?

— Въ моемъ, ваше высокородіе, ладу нѣтъ, ужъ я, говоритъ, всячески ублажалъ.

— Все губить?—Все губить, ваше высокоблагородіе.—Какъ зовутъ? спрашиваетъ—Крамазина—Крамазина?—Крамазина, хорошо. Опосля эфтаво узялъ онъ ее самъ ловить. Долго, знашь, ловилъ. Одначе пымалъ.

— Чай, какъ баню даль?!

— Бѣда. Слушай ты. Теперича ты здѣшняго палача видѣлъ? Мужикъ здоровый,—ну хлестать. Онъ хлещитъ, она не кричитъ; онъ сильнѣ—она не кричитъ. Скончалась, говоритъ. Дохтуръ подошелъ, поглядѣлъ, а она мѣдна.

— Вре?

— Пра. Дохтуръ, какъ стоялъ, такъ и померъ, начальства тоже вся за нимъ скончалась. Опосля, значитъ, какъ ее зачали здѣсь ставить, она сказала чуть, знашь, слышно: я, говоритъ, не повинна. Одначе не простили—поставили.

— Съ чаво же, Ванька, вся начальства померла?

— Отъ ее.

— А палциместеръ?

— Палциместеръ живъ.

— А какъ нонивній помереть,—его тоже съ.

— Что ни поставитъ! безпремѣнно поставютъ.

— А ты сказывалъ, она мѣдна?

— Мѣдна.

Вдругъ одинъ изъ мастеровыхъ схватилъ камень и съ ругательствомъ кинулъ его въ богиню. Оба бросились бѣжать.

— И какъ, чай, ея душеньки-то обидно,—вспомнились мнѣ слова мастерового.

# Театръ Жоксербаторіи

Дирекція М. М. ВАЛЕНТИНОВА и Д. А. ДУМА.

СЕГОДНЯ

Первая гастроль ф. М. Шаляпина.

представлено будетъ

## ФАУСТЪ

Опера въ 5 д., муз. Ш. Гуно, пер. Маркова.

Дѣйствующія лица:

Фаустъ ..... г. Селявинъ.  
 Мефистофель ..... г. ШАЛЯПИНЪ.  
 Валентинъ ..... г. Бобровъ.  
 Вагнеръ ..... г. Степановъ.  
 Маргарита ..... г-жа Ванъ-Брандтъ.  
 Зибель ..... г-ж. Пржебылецкая.  
 Марта ..... г-жа Тихомирова.  
 Студенты, солдаты, горожане, дѣвушки, женщины, духи и проч.

Капельмейстеръ І. А. Труффи.

Режиссеръ Д. А. Дума.

Начало въ 8½ час. вечера.

Фаустъ. Докторъ Фаустъ, разочарованный въ тщетныхъ поискахъ истины, рѣшается принять ядъ. Уже кубокъ съ послѣднимъ въ рукахъ доктора, какъ вдругъ раздается пѣснь, прославляющая Творца, даровавшего жизнь. Слова пѣспи раздражаютъ Фауста. Онъ вызываетъ Мефистофеля, и тотъ соблазняетъ его жизненными благами, обѣщая даже вернуть доктору юность. Фаустъ колеблется, но Мефистофель показываетъ ему прелестную Маргариту и—онъ согласенъ на всѣ условія и подписываетъ договоръ, которымъ отдаетъ свою душу Мефистофелю. Превращенный въ юношу, Фаустъ, при помощи Мефистофеля, соблазняетъ Маргариту. Но вскорѣ въ душу дѣвушки закрадывается раскаяніе. Маргарита идетъ въ храмъ, но здѣсь Мефистофель издѣвается надъ ней, напоминая ей о томъ времени, когда Маргарита была чиста, какъ ангелъ, и молитвы ея доходили прямо до престола Всевышняго; теперь же... Маргарита въ отчаяніи. Между тѣмъ, изъ похода возвращается ея братъ Валентинъ, заранѣе предвкушая радость встрѣчи съ любимой сестрой. Вѣсть о паденіи сестры поражаетъ его, какъ громъ. Онъ вызываетъ Фауста на поединокъ, но послѣднему помогаетъ Мефистофель. Валентинъ, смертельно раненый, падаетъ и, умирая, проклинаетъ сестру. Маргарита въ тюрьмѣ за убійство ребенка. Фаустъ приходитъ освободить ее, но, лишившаяся съ горя разсудка, Маргарита никого не узнаетъ, лишь при видѣ Мефистофеля душу Маргариты обнимаетъ ужасъ. Разсудокъ проясняется и дѣвушка горячо молить Бога простить ей тяжкій ея грѣхъ. Молитва услышана: стѣны тюрьмы раскрываются и душа Маргариты улетаетъ въ небо.



Гдѣ бывають  
артисты и писатели?

ЗА ЗАВТРАКОМЪ, ОБѢДОМЪ И УЖИНОМЪ

ВЪ РЕСТОРАНѢ

„ВЪНА“

ул. Гоголя, 13.

КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ КАБИНЕТЫ.

Тел. 277-35 и 29-65.

Торг. до 3 ч. ночи.

ПОСТАВЩИКЪ ГОСУДАРСТВЕННЫХЪ ЖЕЛ. ДОРОГЪ  
ТОРГОВЫЙ ДОМЪ

Д. РЫВКИНЪ и К°.

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Пальто демп отъ 15 р. | Сюрт. съ жил. отъ 18 р. |
| Зимнее пальто " 18 "  | Пиджачи. кост. " 13 "   |
| Австрийск. куртка 6 " | Брюки англ. рпо. " 4 "  |

ДЕШЕВО И ЭЛЕГАНТНО

Мужское и дамское платье.

32 ЗАБАЛКАНСКІЙ, 32

допускается РАЗСРОЧКА небывалая

Для приѣма заказовъ большой выборъ матеріаловъ лучшихъ русскихъ и заграничныхъ фабрикъ. Формы всѣхъ вѣдомствъ и учреждений. телефонъ 264-70.

цѣны безъ запроса.

Переписка на пишущихъ машинахъ

Л. А. ЛЕОНТЬЕВЪ.

Басковъ пер., 25. Телеф. № 266-44.

СПЕЦІАЛЬНОСТЬ

ТЕАТРАЛЬНЫЯ ПЬЕСЫ И РОЛИ.

Исполненіе скорое и аккуратное.

Цѣны въ конкуренціи.

ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ  
КОМП. ЗИНГЕРЪ

ПРОДАЮТСЯ  
ВЪ СОБСТВЕНН.

ИСКЛЮЧИТ.  
МАГАЗ. КОМПАНИИ.

РАЗСРОЧКА  
ПЛАТЕЖА



РУЧНЫЯ  
МАШИНЫ

отъ 1 руб.

МАГАЗИННАЯ  
ВЫВѢСКА

отъ 25 руб.

# НАРОДНЫЙ ДОМЪ

ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ II.

СЕГОДНЯ

Гастроль артиста Московскихъ Императорскихъ театровъ  
Н. А. РОСТОВСКАГО

представлено будетъ

## САДКО

Опера-былина въ 5 д. и 7-ми карт., муз. Н. А. Римскаго-Норскаго.

Дѣйствующія лица:

|                                                                                     |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Осма Назарьевичъ, старшина и настоятель Новгорода .....                             | г. Чарскій.        |
| Лука Зиновьевичъ, воевода и настоятель Новгорода .....                              | г. Генаховъ.       |
| Садко, гуслирь и пѣвецъ въ Новгородѣ .....                                          | г. Ростовскій.     |
| Любава Буслаевна, молодая жена его .....                                            | г-жа Суровцева.    |
| Нѣжата, молодой гуслирь изъ Кіева-Города .....                                      | г-жа Савельева.    |
| Духа Сопѣлъ .....                                                                   | г. Куренбинъ.      |
| 1-ая) скоморошины .....                                                             | Барышевъ.          |
| 2-ая) удалыя .....                                                                  | г-жа Базилевичъ.   |
| 1-ый) „ .....                                                                       | г-жа Васильева.    |
| 2-ой) Волхвы .....                                                                  | г. Ясногородскій.  |
| 3-ій) „ .....                                                                       | г. Лебединовъ.     |
| 4-ый) „ .....                                                                       | г. Чедилинъ.       |
| 1-ый) „ .....                                                                       | г. Бондаревъ.      |
| 2-ой) „ .....                                                                       | г. Федоровъ.       |
| 3-ій) „ .....                                                                       | г. Григорьевъ.     |
| 4-ый) Каляки .....                                                                  | г. Гудѣцкій.       |
| 5-ый) переходжіе .....                                                              | г. Бѣленнѣй.       |
| 6-ой) „ .....                                                                       | г. Мартыновъ.      |
| 7-ой) „ .....                                                                       | г. Шпиловъ.        |
| 8-ой) „ .....                                                                       | г. Короткевичъ.    |
| Варяжскій ) .....                                                                   | г. Натановъ.       |
| Индѣйскій ) заморскіе торг. гости .....                                             | г. Бѣлянинъ.       |
| Неденецкій ) .....                                                                  | г. Исаченко.       |
| Окіанъ-море, царь морской .....                                                     | г. Левиць.         |
| Царица Водяница Премудрая, жена царя морского .....                                 | г. Швець.          |
| Волхова, царевна прекрасная, его дочь .....                                         | г-жа Астрадамцева. |
| Видѣніе: Старчаще могучъ богатырь, въ образѣ каляки переходжаго ..                  | г-жа Потоцкая.     |
| Дѣйствіе въ Ново-Городѣ и на морѣ-окіанѣ, въ полусказочное, полуисторическое время. | г. Карташевъ.      |

Между 4-й и 5-й карт. проходитъ 12 лѣтъ.

Капельмейстеръ В. І. Зеленый.

Режиссеръ М. С. Циммерманъ.

Начало въ 8 час. вечера

Садко. На пиру братины (торговой артели) въ Новгородѣ Садко похваляется проложить путь къ синю морю отъ Новгорода. Всѣ его высмѣиваютъ и онъ уходитъ къ берегу Ильмена овера пѣть свои пѣсни. Къ берегу приходятъ дочери морского царя и Волхова-царевна обѣщаетъ ему выйти за него замужъ. Послѣ сцены съ женою Любавой. Садко отправляется на пристань и бьется объ закладъ съ кушми, что поймаетъ „рыбу золотое перо“, иначе отвѣчаетъ своей головой. Кушмы припираютъ залогъ и обѣщаютъ отвѣтить всѣмъ своимъ товаромъ. Садко выигрываетъ закладъ, загружаетъ корабль товаромъ и отправляется съ дружиной въ море. Всѣ корабли плывутъ благополучно. „Соколы“ же, корабль Са-

Изящные, тонкіе высшаго качества часы

ПОКУПАЙТЕ!

ТОЛЬКО У

**М. Соколова**

Раб. мно-го лѣтъ у **Мозера и К<sup>о</sup>**,  
**МАГАЗ. и МАСТЕРСК.**

Невскій, 71, уг. Николаевск.

Невскій, 59, д. быв. Г. Блонна.

Телефонъ 55-89.

ЧАСЫ, ЗОЛОТО, СЕРЕБРО И  
БРИЛЛАНТЫ.

Цѣны для всѣхъ фабричныя.



## ФРАНЦУЗСКІЙ КОНЬЯКЪ

**Ф. Курвуазье и Кюрліе**

въ Жарнакѣ—Коньякѣ.

Фирма существуетъ съ 1828 г.

**COGNAC**

**F. Courvoisier & Curlier Frères**

**JARNAC—COGNAC.**

Maison fondée en 1828.

## ВЪ РАЗСРОЧКУ ПЛАТЕЖА

МУЖСКОЕ, ДАМСКОЕ и ФОРМЕННОЕ ПЛАТЬЕ

ТОРГОВЫЙ ДОМЪ

**Ю. ЯГЕЛЬСКОЙ и К<sup>о</sup>.**

телефонъ 39-99.

Лыговская ул., 43-45, прот. Николаевск. вокз.

Спеціалн. верхніе дамскіе костюмы для гулянія  
(TAILLEUR). Мѣховой отдѣлъ.

Лицамъ занимающ. солидное полож., раз-  
срочка безъ поручит. и безъ задатка.

ко,—ни съ мѣста. Садко велитъ бросить жребій, кого броситъ въ море и жребій падаетъ на него. Спущенный на доскѣ въ море, онъ попадаетъ въ хоромы морского царя и здѣсь женится на царевнѣ Волховѣ. Появляется старчаще и велитъ Садко возвратиться въ Новгородъ, а царевнѣ быть рѣкою. Новгородцы и жена заходятъ Садко на берегу новой рѣки Волхова и прославляютъ его, проложившаго путь къ синю-морию.

# Театръ и садъ Буффъ

Фонтанка, 114.

Телеф. 216—96.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ

I

## Красное солнышко

(МАСКОТЕТА).

Опера въ 3 д., муз. Э. Одрана. Пер. В. Крылова.

(Даны будутъ 1 и 2 акты).

Дѣйствующія лица:

Беттина, птичница ..... г-жа Тамара.  
 Герцогъ Лоранъ ..... г. Полонскій.  
 Фіаметта, его дочь ..... г-жа Торская.  
 Пиппо, пастухъ ..... г. Дальскій.  
 Рокко, фермеръ ..... г. Звягинцевъ.  
 Фрителлини, принцъ ..... г. Коржевскій.

Пейзане, пейзажи, солдаты, придворные пажы.

II.

## Новые цыганскіе романсы

муз. мозаика въ 2 дѣйств., Н. Г. Сѣверскаго.

(1 актъ).

Дѣйствующія лица:

Николай Ивановичъ Пышкинъ .... г. Мартыненко.  
 Груша, его дочь ..... г-жа Свѣтлова.  
 Дмитрій, ) цыга- ..... г. Драгошъ.  
 Зина, его жена ) не. ..... г-жа Тамара.  
 Песокскій, богачъ ..... г. Коржевскій.  
 Коко ) праздные ..... г. Клодницкій.  
 Жано ) молодые люди. ..... г. Майскій.  
 Метръ д'отель ..... \* \* \*

Гл. режиссеръ А. С. Полонскій.

Начало въ 8½ час. вечера.

Красное солнышко. Пастухъ Пиппо приводитъ фермеру Рокко подарокъ отъ его богатаго брата. Это дѣвушка Беттина приносящая счастье. Дѣйствительно, Беттина скоро начинаетъ приносить счастье, неудачливому Рокко. На ферму привѣзжаетъ герцогъ Лоранъ съ дочерью Фіаметтой и ея женихомъ, принцемъ Фрителлини. Лоранъ, узнавъ о необыкновенномъ свойствѣ Беттины, выпрашиваетъ ее себѣ у фермера, за что дастъ ему высокій постъ при своемъ дворѣ. Беттина приноситъ счастье и герцогу, но сама тоскуетъ по деревнѣ. Герцогъ, опасаясь, какъ бы кто не лишилъ его «талисмана счастья», ухаживаетъ за Беттиною и готовъ даже на ней жениться. Пиппо, горячо любящий Беттину и пользующійся ея взаимностью, сговаривается съ Беттиною бѣжать изъ дворца. Фіаметта, измѣнивъ Фрителлини, влюбляется въ Пиппо. Оскорбленный Фрителлини объявляетъ войну Лорану. Въ армию Фрителлини вступаетъ Пиппо капитаномъ, а перелетѣла Беттина сержантомъ. Лоранъ разбитъ и потерялъ всѣ владѣнія. Честь побѣды принадлежитъ Пиппо, котораго не покидаетъ Беттина. Обездоленные Лоранъ, Фіаметта и Рокко становятся бродячими музыкантами. Фрителлини благословляетъ Беттину на бракъ съ Пиппо. Фіаметта примиряется съ Фрителлини.

## Grand divertissement varie

1. Оркестръ.
2. Квинтетъ М. Я. Савченко, исп. попури.
3. Сестры Орскія, исп. разнохарактерные танцы.
4. М- Андерсенъ, пѣвица.
5. М-ль Берттина, русская пѣвица.
6. М-ль Мартинелли, итальянская пѣвица.
7. Креолка Ольга Наида, исп. индѣйскіе танцы.
8. М-ль Экампосъ, исп. бразильскіе танцы.
9. М-ль и г. Ситнеръ, исп. тирольскіе танцы.
10. М-ль Маріи Гитана, исп. танцы.
11. М-ль Сатори, исп. венгерскіе танцы.
12. Анна Васильевна Федорова, исп. романсы.
13. М-ль Марта Моретти, нѣмецкая пѣвица.
14. М-ль Мици Лулу, исп. танцы.
15. Сестры д'Ормессонъ, исп. танцы „Матчишъ“.
16. М-ль Анжела Демъ, франц. пѣвица.
17. Г-нъ Дебари и м-ль Лиріо, исп. танецъ Апашей.
18. М-ль Савелло, итальянская пѣвица.
19. Секстетъ Гарденіансъ, исп. маршъ „Амазонъ“.
20. М-ль Одеть Вермейль (Жанръ Фосколо).
21. М-ль Татьяна и г-нъ Марко, эксцентрики.
22. Г-нъ Реадъ и Калебъ, американск. эксцентрики.

Дирижеръ Оскаръ де-Бовэ.

Режиссеръ А. А. Вядро.

## МУЖСКОЕ, ДАМСКОЕ, ФОРМЕННОЕ ПЛАТЬЕ и ДАМСКІЕ КОСТЮМЫ

ТОРГОВЫЙ ДОМЪ

## П. ШВЕБИГЪ и К<sup>о</sup>.

56 ЛИТЕЙНЫЙ пр., 56

(3-й домъ отъ ул. Невскаго)

ДОПУСКАЕТСЯ

## РАЗСРОЧКА

НА НЕБЫВАЛЫХЪ УСЛОВІЯХЪ.

НЕЗАМѢНИМО ВЪ ПУТЕШЕСТВІЕ

**КРАУСЪ**

ЛОЛІСКОПЪ  
ИДЕАЛЬНЫЙ  
СТЕРЕОСКОПИЧ.  
АППАРАТЪ

БИНОКЛИ

БЕБЕ  
КАРМАННАЯ  
КАМЕРА

Е. КРАУСЪ — С. ПЕТЕРБУРГЪ УЛ. ГОГОЛЯ 5.

# Новый лѣтній театръ и садъ

Бассейная, 58.

Телеф. 19—82.

Комическая опера, оперетта, балетъ, дивертиссементъ

дирекція С. Н. НОВИКОВА.

СЕГODНЯ

Бенефисъ гл. капельмейстера А. Б. ВИЛИНСКАГО.

представлено будетъ

I.

## ФЕЯ КАРЛСБАДА

Оперетта въ 3-хъ д. Генр. Рейнгардта.

Дѣйствующія лица:

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Князь Аладоръ Маросгази    | г. Августовъ.     |
| Князь Непомукъ             | г. Тумашевъ.      |
| Принцесса Божена, его дочь | г-жа Потопчина.   |
| Баронъ Руди                | г. Милютинъ.      |
| Баронъ Ники                | г. Метальниковъ.  |
| Баронъ Францъ              | г. Камчатовъ.     |
| Графъ Тепи                 | г. Рокотовъ.      |
| Баронъ Луи                 | г. Петровъ.       |
| Графъ Тони                 | г. Фарасоновъ.    |
| Баронъ Владиміръ           | г. Шоръ.          |
| Графъ Аксель               | ***               |
| Виконтъ Евгеній            | г. Украинскій.    |
| Полицейскій комиссаръ      | г. Ангаровъ.      |
| Роландъ, актеръ            | г. Фокинъ.        |
| Урсула Бинденмейеръ        | г-жа Самохвалова. |
| Иваната Метблмпель         | г-жа Щетинина.    |
| Анамирль, ея пріемная дочь | г-жа Ленская.     |
| Прекопій                   | г. Самохваловъ.   |
| Вацлавъ) крестьяне         | г. Меримеренко.   |
| Яковъ)                     | г. Фарберъ.       |
| Камердинеръ                | г. Ананьевъ.      |
| Владѣлецъ улья             | г. Костинъ.       |

Посѣтители курорта, гости, слуги.

II.

## Петербургъ ночью

Злободневная пьеса В. П. Валентинова, въ 4 картинахъ.

(4-ая картина).

ПРЯМОЕ И КРИВОЕ ЗЕРКАЛО.

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| Дѣвица съ ридикюлемъ     | г-жа Демаръ.      |
| Гершъ Померану           | г. Тумашевъ.      |
| Режиссеръ                | г. Грековъ.       |
| Редакторъ                | г. Фокинъ.        |
| Поэтъ-символистъ         | г. Милютинъ.      |
| Дама 1-я                 | г-жа Щетинина.    |
| Дама 2-я                 | г-жа Самохвалова. |
| Газетчикъ                | г. Калиновъ.      |
| Синяя птица              | г-жа Ленская.     |
| Художественный режиссеръ | г. Рокотовъ.      |
| Борець                   | г. Метальниковъ.  |
| Канельдинеръ             | г. Ивановъ.       |
| Нѣкто въ сѣромъ          | г. Самохваловъ.   |

Гл. режиссеръ М. И. Кригель.

Начало въ 8½ час. вечера.

Фея Карлсбада. Къ карлсбадскому источнику каждый день, въ опредѣленный часъ стекаются „Kurgaste“. Среди нихъ—молодежь, во главѣ съ бар. Руди, усердно ухаживающая за хорошенькой черпальщицей лечебной воды—Анамирль. Плутовка Анамирль, прозванная феей „шпрудела“, держитъ усердныхъ ухаживателей на почтительномъ разстояніи. Въ Карлсбадѣ ожидаютъ прибытія блестящаго венгерскаго князя Аладора Маросгази, про-

ВЪ САДУ: съ 7-ми часовъ вечера, оркестръ музыки Лейбъ-Гвардіи Стрѣлковаго полка подъ управленіемъ капельмейстера А. А. Рейханъ.

На открытой верандѣ ежедневно послѣ спектакля

## Концертное

## отдѣленіе

при участіи первоклассныхъ иностранныхъ и русскихъ артистовъ.

1. Оркестръ.
  2. М-ль Истомина, интернац. пѣвица.
  3. М-ль Леа, пѣвица и танцовщица.
  4. М-ль Марвиль, пѣвица.
  5. М-ль Декадансъ, фантастич. танцовщица.
  6. М-ль Пикарди, франц. пѣвица.
  7. Миссъ Нельсонъ, англ. танцовщица.
  8. Илья Парлаги, венг. пѣв.
  9. Ла-Белла Эмма де Стамати вѣнская субретка.
- Антрактъ 15 минутъ.
10. М-ль Келли, танцовщица съ трансформацией.
  11. Нелли де-Меглю, исп. русскіе и тирольскіе романсы.
  12. Ла-Белла Эмма де Стамати съ братомъ Чеореа исп. модерн. танцы, Апаши, Бразильенъ.
  13. Маріано, исп. рома сы.
  14. Сестры Токай, исп. егип. дуэтъ.
  15. М-ль Келевичъ, исп. романсы.
  16. Г-нъ Пли ерь, еврейскіе куплеты.
  17. Маццо Фіорентино, дуэтъ.

Начало концертнаго отдѣленія около 12 часовъ ночи.  
Капельмейстеръ М. И. Огневъ.



тивъ котораго ни одна женщина не можетъ устоять. Молодые люди, опасаясь превосходства юнаго, красавца князя, легко одерживающаго побѣды надъ женскими сердцами, заключаютъ оборонительный союзъ противъ князя. Въ курортѣ гоститъ прогорѣвшій князь Непомукъ Вржбницкій, мечтающій найти для своей красавицы-дочери Божены богатаго жениха. Онъ знаетъ о пріездѣ молодого венгерскаго князя Аладора, которому по наслѣдству достались колоссальныя богатства. У старика созрѣваетъ планъ. На помощь ему приходитъ баронъ Руди. Божена, увидавъ красавца-князя, сразу влюбляется въ него. По совѣту кузена, барона Руди, и отца, она соглашается переодѣться въ костюмъ Анамирль и исполняетъ роль именной черпальщицы лечебной воды. Князь сразу влюбляется въ нее. Послѣ различныхъ „qui pro quo“ князь дѣлаетъ предложеніе прелестной Боженѣ. Анамирль же выходитъ замужъ за барона Руди.

# Театръ и садъ „ФАРСЪ“

Офицерская, 39.

Телеф. 19-56.

СЕГОДНЯ  
представлено будетъ

I.

## СЕСТРЕНКА

Пьеса въ 3 дѣйств., Тристана Бернара, пер. съ франц.  
И. Г. Ярона и Л. Л. Пальмсаго.

дѣйствующія лица:

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| Ремберъ .....         | г. Левандовскій. |
| Фистеръ .....         | г. Шевченко.     |
| Легонъ .....          | г. Невѣдомовъ.   |
| Докторъ Барилье ..... | г. Лебединскій.  |
| Гастеленъ .....       | г. Аненскій.     |
| Руйонъ .....          | г. Ренинъ.       |
| Шевалье .....         | г. Глѣбовъ.      |
| Серафѣнъ .....        | г. Квятковскій.  |
| Жаннина .....         | г-жа Максимова.  |
| Люси .....            | г-жа Саймина.    |
| Клементина .....      | г-жа Яковлева.   |
| Рита .....            | г-жа Смагина.    |
| Модъ .....            | г-жа Евдонимова. |
| Талсъ .....           | г-жа Троянская.  |
| Июна .....            | г-жа Николаева.  |
| Горничная .....       | г-жа Чернышева.  |

Постан. отв. реж. I. А. Смолякова.

Гл. реж. Б. С. Неволинъ.  
Режиссеръ Л. А. Леонтьевъ.

Начало въ 8 ¼ час. вечера.

II.

## БОРЬБА

Организа. И. В. Лебедевъ.

Начало въ 11 ½ час. вечера.

Сестренка. Холодная, мрачная Люси, дочь Легона, изъ боязни отца, дѣлается невѣстой жизнерадостнаго Рембера. Передъ самимъ помолвкой ея является любимый ею докторъ Барилье, и она, по его настоянію, открываетъ Ремберу, который, по ея совѣту, уѣзжаетъ, оставая Легону письмо съ отказомъ отъ Люси. Сводная сестра Люси, Жаннина, намѣревается вернуть Рембера сестрѣ и оправляется съ этой цѣлью въ погоню за нимъ, съ другомъ дома Фистеромъ. Они попадаютъ къ танцовщицѣ Ритѣ, бывшей любовницѣ Рембера, причѣмъ Жаннина представляется ей любительницей-артисткой. Тутъ знакомится съ ней Ремоеръ и влюбляется въ нее. Она въ свою очередь, также къ нему равнодушна. Эксцентричная Жаннина удираетъ на автомобилѣ къ своей тетѣ Клементинѣ. Сюда же является гонимый за ней влюбленный въ нее по уши Ремберъ, а вскорѣ за нимъ докторъ Барилье и всѣ остальные дѣйствующія лица, — и все разъясняется къ общему благополучію: Жаннина выходитъ замужъ за Рембера, Люси — за доктора Барилье.

## MANICURE

по усовершенствованной  
ПАРИЖСКОЙ

системѣ (втираніе подогрѣтыхъ мылъ противъ полноты — съ гарантией; личныя рекомендаціи знаменитыхъ артистокъ и артистовъ у себя и на дому. — Баскова ул. № 10, кв. 7. Е. А. ПРАВИЦКАЯ.  
Телеф. 88-58.

## РАЗНОХАРАКТЕРНЫЙ ДИВЕРТИССЕМЕНТЬ

1. Квартетъ Рококо.
2. Г-жа Свѣтлова, русская пѣвица.
3. М-ль Эдеръ, вѣмецкая пѣвица.
4. Труппа А. В. Марго.
5. М-ль Сафо-Звѣздина, танцовщица.
6. Гг. Савояровы, знамен. франко-русскіе дуэтисты-новаторы.
7. М-ль Ремда, вѣнская субретка.
8. Миронъ.
9. Маришко Эдыши.
10. М-ль Артушевская.
11. М-ль Соколова.
12. М-ль Нѣгина.
13. М-ль Пѣлова.
14. М-ль Олема, интернаціональная пѣвица.
15. М-ль Нѣжина.
16. М-ль Лили Андерсонъ.
17. М-ль Лили Ланоръ.
18. М-ль Мальцева.
19. М-ль Реми.

Директоръ г. Штейнбрехеръ.  
Режиссеръ Н. П. Ивановъ.

Дамскій оркестръ подъ упр. г. Янко. Хоръ военной музыки флотскаго экипажа подъ упр. капельмейстера г. Штейнсъ.



**РОЯЛИ**  
отъ 600 р. до 3000 руб.

**ПИАНИНО**  
отъ 375 р. до 1250 руб.

**ФИСГАРМОНИИ**  
отъ 90 р. до 1100 руб.

съ очень большимъ выборомъ.

**ЮЛІЙ ГЕНРИХЪ ЦИММЕРМАНЪ**

С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Морская, 34.

Москва.

Рига.

**Важно для артистовъ, писателей и людей, ведущихъ сидячій образъ жизни.**

**Школа физическаго развитія**

профессора атлетики

**И. В. ЛЕБЕДЕВА.**

Для сильн. и слабыхъ. Занятія ежедневно по вечерамъ. Надеждинская домъ 18, кв. 1.

# ТАВРИЧЕСКІЙ САДЪ

СЕГОДНЯ

представлено будетъ

## На крапиву морозъ

(Мертвый сильнѣе живого).

Комедія въ 4 дѣйств., соч. Крылова и А. Крюковского.

Дѣйствующие лица:

Зинаида Петровна Татаринова,  
богатая помѣщица ..... г-жа Сахарова.  
Надежда Александровна Стрюч-  
кина (бабушка), ея дальняя род-  
ственница, приживалка ..... г-жа Гусева.  
Николай Николаевичъ Солярскій,  
троюродный племян. Татариновой г. Дементьевъ.  
Владиміръ Николаевичъ Солярскій,  
троюродный племян. Татариновой,  
помѣщикъ ..... г. Морвиль.  
Лена, его дочь ..... г-жа Туманова.  
Андрей Платоновичъ Татариновъ, по-  
мѣщикъ ..... г. Угрюмовъ.  
Катя, дальняя родственница Та-  
таринной ..... г-жа Роменская.  
Федоръ Ивановичъ Жубаринъ, чи-  
новникъ ..... г. Шабельскій.  
Сергій Федорычъ, его сынъ, ад-  
вокатъ ..... г. Эльскій.

Дѣйствіе происходитъ въ имѣніи Татариновой.

Режиссеръ И. Г. Мирскій.

Начало въ 8 час. вечера.

# ЗООЛОГИЧЕСКІЙ САДЪ

ЕЖЕДНЕВНО

ОБСТАНОВочная феерія

## ПУТЕШЕСТВІЕ ВОКРУГЪ СВѢТА

въ сорокъ дней

Въ 18-ти картинахъ.

Соч. О. Т. Ефимовой.

Дѣйствующие лица:

Илья Афонасьевичъ Сладковъ, бо-  
гатый коммерсантъ ..... г. Огинскій.  
Марья Терентьевна, его жена ..... г-жа Мещерская.  
Тамара, ихъ дочь ..... г-жи Фанина и  
Всеволодъ Валентиновичъ Нево-  
линъ, студентъ-изобрѣтатель .... Ефимова.  
Прохоровъ, коммерсантъ ..... г. Мартини.  
Геній ..... г. Шалковский.  
Мистеръ Стоунъ, англичанинъ, ка-  
питалистъ ..... г-жа Земецкая.  
Капитанъ парохода ..... г. Сокольскій.  
Машинистъ ..... г. Полозовъ.  
Кочегаръ ..... г. Сокольскій.  
Атаманъ разбойниковъ ..... г. Горевъ.  
Разбойникъ ..... г. Берсеневъ.  
Паша Ахметъ-Бумъ ..... г. Сокольскій.  
Сулима, его одиннадцатая жена ... г. Федоровъ.  
Эфенди, внучка ..... г-жа Земецкая.  
Терговецъ ..... г. Горевъ.  
\*\*\*

Народъ, рабочіе, студенты, публика, дѣти, кузнецы, ма-  
стера; а гличане, австрійцы, мериканцы, турки, герсы,  
геній добра, разбойники, матросы, евнухи, войны.

Режиссеръ С. А. Трефиловъ.

Знаменитое бѣлье

## „ВЪНСКАЯ КОМПОЗИЦІЯ“

Фабр. Клеймо



Съ полотняными прокладками, самое зна-  
менитое и экономное; ничѣмъ не отличается  
отъ наилучшаго полотнянаго бѣлья.  
Для военныхъ, учащихся, дачниковъ, пу-  
тешественниковъ и холостяковъ оно поло-  
жительно необходимо. Отсутствие въѣз-  
ной несправности, сопряженныхъ со стиркой  
и глаженьемъ. Въ употребленіи во всѣхъ  
культурныхъ странахъ міра. При ежедне-  
вой носкѣ выдерживаетъ 2 года. Прой-  
скраты бесплатно.

ОПТОВО-РОЗНИЧНЫЙ  
МАГАЗИНЪ

К. К. МАРКВАРТЪ.



СПБ., Гороховая ул., № 64 (близъ Загородн.)

ДАМСКІЯ РУКОДѢЛІЯ

(Итальянская, 33.)

## ВОЛЬШАЯ ВЫСТАВКА

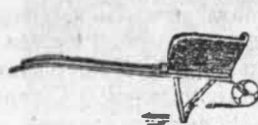
вязанныхъ готовыхъ и начатыхъ работъ. Модные  
дамскіе мѣшочки, рамки, саше, газетницы, по-  
душки, экраны. Приемъ заказовъ.

Л. БОРХАРДТЪ.

## И. И. Прейсфрейндъ.

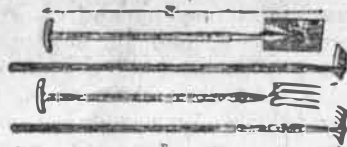
С. Петербургъ, Невскій, 5. Тел. 88—66.

## ОБШИРНЫЙ СКЛАДЪ садовыхъ инструментовъ



Тачка

отъ 3 руб 50 коп.

Наборы садовые отъ  
2 руб. 25 коп. до 6 руб.

## БАНКИРСКАЯ КОНТОРА А. Н. ТРАПЕЗНИКОВА.

подъ фирмою „В. Г. ВЪЛИНЪ“ СПБ., Садо-  
вая, 25, (Фирма существуетъ съ 1876 года).

СТРАХУЕТЪ билеты 1-го, 2-го и 3-го займа отъ тира-  
жей погашенія. ПОКУПАЕТЪ И ПРОДАЕТЪ % бумаги  
и акціи по курсу дня. ССУДА ПОДЪ % БУМАГИ И  
АКЦІИ на 6 1/2—9% годов. и 1/100 ежемѣсячн. коммис.

Исполненіе БИРЖЕВЫХЪ ПОРУЧЕНИЙ.

ПРОДАЖА ВЫИГРЫШН. БИЛЕТОВЪ СЪ РАЗСРОЧКОЮ  
на выгодныхъ для покупателя условіяхъ, т. е. в  
полнѣе пользоваться въ пользу покупателя.

# ТЕАТРЪ и САДЪ „Акваріумъ“

СЕГОДНЯ  
ВЪ ЖЕЛѢЗНОМЪ ТЕАТРѢ

I.

съ участіемъ А. А. АРАБЕЛЬСКОЙ.

## Бриллиантовое кольцо

Музык. драм. в юдѣ въ 1., соч. Арабельской.

Ориг. музыка. Оригин. Мизансцена.

Музыка аранжирована г. Азанчевымъ.

Сюжетта, танцовщица ..... г-жа Арабельская.

Банкиръ ..... г. Брашель.

Жозефъ, воръ ..... г. Улихъ.

Жанна, горничная ..... г-жа Бартеньева.

Пьеса поставлена г-жей Арабельской и г. Улихомъ.

II.

1. Г-жа Каринская.

2. Г-жа Комарова, исп. „Ахъ, къ чему воспоминанья“.

3. Группа Тенка—японцы претидижитаторы.

4. М-ль Дельбъ.

5. М-ль Дартель.

6. Г-жа Борелія.

7. Г-жа Каптивэй.

8. Г-жа Дерси.

Начало въ желѣзномъ театрѣ ровно въ 9 час.

### ВЪ КОНЦЕРТНОМЪ ЗАЛѢ.

1. Граменья, труппа неаполитанцевъ.

2. Г-жа Л. Сандерсъ.

3. Жанна Алисъ.

4. М-ль Дежне.

5. Г-жа Германи.

6. М-ль Дотанкуръ.

7. Семейство Намба, японцы акробаты.

8. Мильдредъ Керни, американка, исп. танцы.

9. В. Готфрида, польскій балетный ансамбль.

10. Герла Гобсонъ, американка.

11. Семейство Бланкъ, жонглеры.

12. М-ль Манонъ Лавардакъ.

13. Гг. Масквиль, виртуозы на музыкальныхъ инструментахъ.

14. Г-жа Шоссе.

16. Гг. Генри, исп. акробатическіе танцы.

Начало въ 12 час. вочл.

### ОТКРЫТАЯ СЦЕНА.

1. 8 Терронъ, велосипедисты.

2. Кинематографъ.

3. Г-жа Лотри, серпантинъ—свѣтоты картины.

4. Тріо Шеллсъ, акробаты крокодилы.

5. 4 Ревельтонъ, акробаты на кольцахъ.

6. Тріо Гессе, акробаты на проволокахъ.

7. Тріо Попеску, тройные турники.

8. 4 Метеоръ, воздушные акробаты.

9. Братья Лейкъ, эксцентрики.

10. Дора Илинеъ и ея дрессированныя обезьяны, собаки и пени.

1. Сестры Норанасъ, дрес. попугай и голуби.

12. Гг. Брамсонъ, волшебные обручи.

Окончаніе не позже 11½ час. вечера.

Концертный франко-итальянскій оркестръ подъ управленіемъ капельмейстера г-на Бриджиди.

Режиссеръ Lydie du Casthel.

Капельмейстеръ Г. Люблинеръ.

Директоръ Г. Александровъ.

Въ большомъ фойѣ Каменнаго театра—ВЫСТАВКА  
КАРТИНЪ.

## БОЛЬШАЯ !!! СЕЗОННАЯ ПРОДАЖА !!!

ВЪ ГРОМАДНОМЪ ВЫБОРѢ!

КОСТЮМЫ, БЛУЗЫ,  
ПЛАТЬЯ, МАТИНЕ и  
ЮБКИ, КАПОТЫ.

ИЗЯЩНОЕ ДАМСКОЕ БѢЛЪЕ.

Цѣхы въ конкурренціи.

Гост. двор.

Б. СУРОВСК. ЛИНІЯ

Телеф. № 95-45.

# № 103

## Контора П. Бубелло

Екатеринин. кан, 19.

### Телефонъ № 24-62

принимаетъ разнаго рода  
объявленія для помѣщенія  
на заборахъ

## по всему Петербургу.

## ГАРНИТУРЫ ЦВѢТНЫЕ (фуфайки, кальсоны, носки), Театральное трико,

филдекосовыя и шелковыя перчатки! Дамскіе черныя чулки, джутов., филдекос., шелковые! Неаполитанскіе пестрые колпачки 85 коп.

### ДЛЯ КУПАНЬЯ

костюмы мужскіе и дамскіе, махр. простыни, полотенца, халаты, коврики и рукавицы

красивыхъ цвѣтовъ и узоровъ.

## Ю. ГОТЛИБЪ,

Владимірскій пр., д. 2, уг. Невскаго. СПБ.

## ТРЕБУЙТЕ

ВО ВСѢХЪ МАГАЗИНАХЪ

только что НАПѢТЫЯ ПЛАСТИНКИ для ГРАММОФОНОВЪ

Нихой Викторобхой Дулькевичъ.

# БАНКИРСКІЙ ДОМЪ ЗАХАРІЙ ЖДАНОВЪ

С.-Петербургъ, Невскій просп., 45.

Телефоны № 251—29 и 87—81 на Спб., фондовой биржѣ, № 117—22.

Обширная иногородняя кліентура. ————— ВСѢ БАНКОВЫЯ ДѢЛА.

Продажа и размѣнъ всѣхъ процентныхъ бумагъ.  
Подписна на всѣ займы.  
Ссуды подъ всѣ процентныя бумаги.  
Выкупъ изъ всѣхъ банковъ и кредитныхъ учрежденій процентныхъ бумагъ съ выдачею подъ нихъ добавочныхъ ссудъ.  
Вклады для обращенія изъ процентовъ на срокъ и до востребованія.  
Тенушіе счета.

СЧЕТА „ОНКОЛЬ“ (залогъ процентныхъ бумагъ безъ срока), для желающихъ увеличить свой капиталъ путемъ биржевыхъ операций, т. е. покупки и продажи % бумагъ на Спб. биржѣ; по сему счету Банкирскаго Дома принимается въ обезпеченіе ОТЪ 200 РУБЛЕЙ и покупается бумага для оборотовъ кліента, по его выбору и приказу на сумму, въ 8 разъ превышающую сумму обезпеченія.

ВСѢ ФИНАНСОВЫЯ ПОРУЧЕНІЯ.

Выигрышные займы съ частичнымъ погашеніемъ при задаткѣ на 1 заемъ 30 р., II и III (Дворянскій) по 25 и 7 руб. въ мѣсяцъ.  
Страхованіе выигрышныхъ займовъ.  
Полученіе по мекселямъ и счетамъ.  
Порученія покупки и продажи процентныхъ бумагъ на биржѣ.  
Иностранный деньги.  
Оплата купоновъ.

Порученія Г.г. ИНОГОРОДНИХЪ кліентовъ исполняются съ особой тщательностью.

## БАНКИРСКІЙ ДОМЪ ВПРЕДЪ ДО ИЗМѢНЕНІЯ:

### ВЗИМАЕТЪ:

По ссудамъ подъ % бумагъ отъ 6 1/2—7 1/2 % и 1 1/2 % ежем. ном.  
По счету онколь 7 1/2 %.

### И Л А Т И Т Ъ:

По прост. тенуш. счету. . 5 %  
„ вкладамъ на 3 мѣсяца 5 1/2 %  
„ „ „ 6 „ 6 1/2 %

По вкладамъ на 12 мѣс. . 7 %  
„ болѣе года. . 7 1/2 %  
% ВЫДАЮТСЯ каждые 3 мѣс.

✂ ПО ВСѢМЪ ОПЕРАЦІЯМЪ ПРОСПЕКТЫ БЕЗПЛАТНО. ✂

**ВѢРНЫЙ ДРУГЪ ЖЕНЩИНЪ**  
**КАЗИМИ**  
**КРЕМЪ МЕТАМОРФОЗА**



**БЕЗПОРНО УДАЛЯЕТЪ**  
**ВЕСНУШКИ, УГРИ, ПЯТНА МОРЩИНЫ**  
**ПОРАЗИТЕЛЬНЫЙ РЕЗУЛЬТАТЪ УЖЕ ПОСЛѢ ПЕРВОЙ БАНКИ**

**ДѢЛАЕТЪ**  
**ЛИЦО**  
**ВѢЖИМЪ, НѢЖНЫМЪ И ЮНЫМЪ**

**ТРЕБУЙТЕ ПОДПИСЬ** *Cazimi*